

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30024821									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie den Schlüsselkasten an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Unbefugten. Vermeiden Sie es, den Schlüsselkasten an leicht zugänglichen Stellen wie neben der Eingangstür oder Fenstern zu platzieren.	Place the key box in a safe place out of reach of unauthorized persons. Avoid placing the key box in easily accessible places such as next to the front door or windows.	Placez la boîte à clés dans un endroit sûr, hors de portée des personnes non autorisées. Évitez de placer la boîte à clés dans des endroits facilement accessibles comme à côté de la porte d'entrée ou des fenêtres.	Riporre la cassetta portachiavi in un luogo sicuro, fuori dalla portata di persone non autorizzate. Evitare di posizionare la cassetta portachiavi in luoghi facilmente accessibili, ad esempio accanto alla porta d'ingresso o alle finestre.	Plaats het sleutelkastje op een veilige plaats, buiten bereik van onbevoegden. Plaats het sleutelkastje niet op gemakkelijk toegankelijke plaatsen, zoals naast de voordeur of ramen.	Coloque la caja de llaves en un lugar seguro fuera del alcance de personas no autorizadas. Evite colocar la caja de llaves en lugares de fácil acceso, como junto a la puerta de entrada o las ventanas.	Umístěte schránku na klíče na bezpečném místě mimo dosah nepovolaných osob. Neumisťujte skříňku na klíče na snadno přístupná místa, jako jsou přední dveře nebo okna.	Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.	Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.	Helyezze a kulcstartót biztonságos helyre, ahol illetéktelen személyek nem férhetnek hozzá. Ne helyezze a kulcstartót könnyen hozzáférhető helyre, például a bejárati ajtó vagy az ablakok mellé.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schlüsselkastens, insbesondere der Verriegelung und des Sicherheitsmechanismus, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert. Ersetzen Sie beschädigte oder defekte Schlüsselkästen umgehend.	Regularly check the condition of the key box, especially the locking and security mechanism, to ensure that it is working properly. Replace damaged or defective key boxes promptly.	Vérifiez régulièrement l'état de la boîte à clés, notamment le loquet et le mécanisme de sécurité, pour vous assurer de son bon fonctionnement. Remplacez immédiatement les boîtes à clés endommagées ou défectueuses.	Controllare regolarmente le condizioni della cassetta delle chiavi, in particolare la chiusura e il meccanismo di sicurezza, per assicurarsi che funzioni correttamente. Sostituire immediatamente le cassette portachiavi danneggiate o	Controleer regelmatig de staat van het sleutelkastje, vooral het slot en het beveiligingsmechanisme, om er zeker van te zijn dat het goed werkt. Vervang beschadigde of defecte sleutelkastjes onmiddellijk.	Compruebe periódicamente el estado de la caja de llaves, especialmente el pestillo y el mecanismo de seguridad, para asegurarse de que funciona correctamente. Reemplace las cajas de llaves dañadas o defectuosas inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte stav schránky na klíče, zejména západku a bezpečnostní mechanismus, abyste se ujistili, že správně funguje. Poškozené nebo vadné skříňky na klíče okamžitě vyměňte.	Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.	Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.	Rendszeresen ellenőrizze a kulcsdoboz állapotát, különösen a reteszt és a biztonsági mechanizmust, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik. A sérült vagy hibás kulcsdobozokat azonnal cserélje ki.
Verwenden Sie den Schlüsselkasten als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme, jedoch nicht als alleinige Sicherheitsvorkehrung. Kombinieren Sie den Schlüsselkasten mit anderen Sicherheitsvorkehrungen wie Alarmanlagen oder Überwachungskameras.	Use the key box as an additional security measure, but not as the only security measure. Combine the key box with other security measures such as alarm systems or surveillance cameras.	Utilisez la boîte à clés comme mesure de sécurité supplémentaire, mais pas comme seule mesure de sécurité. Combinez la boîte à clés avec d'autres mesures de sécurité telles que des systèmes d'alarme ou des caméras de surveillance.	Utilizzare la cassetta portachiavi come misura di sicurezza aggiuntiva, ma non come unica precauzione di sicurezza. Combina la cassetta portachiavi con altre misure di sicurezza come sistemi di allarme o telecamere di sorveglianza.	Gebruik het sleutelkastje als extra veiligheidsmaatregel, maar niet als enige veiligheidsmaatregel. Combineer het sleutelkastje met andere beveiligingsmaatregel en zoals alarmsystemen of bewakingscamera's.	Utilice la caja de llaves como medida de seguridad adicional, pero no como única medida de seguridad. Combina la caja de llaves con otras medidas de seguridad como sistemas de alarma o cámaras de vigilancia.	Používejte schránku na klíče jako dodatečné bezpečnostní opatření, ale ne jako jediné bezpečnostní opatření. Zkombinujte schránku na klíče s dalšími bezpečnostními opatřeními, jako jsou poplašné systémy nebo sledovací kamery.	Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere.	Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere.	Használja a kulcstartót kiegészítő biztonsági intézkedésként, de ne az egyedüli biztonsági óvintézkedésként. Kombinálja a kulcsdobozt más biztonsági intézkedésekkel, például riasztórendszerekkel vagy térfiyelő kamerákkal.
Verwenden Sie das vom Hersteller empfohlene Befestigungsmaterial. Unsachgemäße Befestigung kann die Sicherheit des Tresors beeinträchtigen.	Use the mounting hardware recommended by the manufacturer. Improper mounting may compromise the security of the safe.	Utilisez le matériel de fixation recommandé par le fabricant. Une mauvaise fixation peut compromettre la sécurité du coffre-fort.	Utilizzare il materiale di fissaggio consigliato dal produttore. Un fissaggio improprio può compromettere la sicurezza della cassaforte.	Gebruik het door de fabrikant aanbevolen bevestigingsmateriaal. Onjuiste bevestiging kan de veiligheid van de kluis in gevaar brengen.	Utilice el material de sujeción recomendado por el fabricante. Una fijación incorrecta puede comprometer la seguridad de la caja fuerte.	Použijte upevňovací materiál doporučený výrobcem. Nesprávné připevnění může ohrozit bezpečnost trezoru.	Koristite materijal za pričvršćivanje koji preporučuje proizvođač. Nepravilno pričvršćenje može ugroziti sigurnost sefa.	Koristite materijal za pričvršćivanje koji preporučuje proizvođač. Nepravilno pričvršćenje može ugroziti sigurnost sefa.	Használja a gyártó által ajánlott rögzítőanyagot. A nem megfelelő rögzítés veszélyeztetheti a széf biztonságát.
Wählen Sie einen unauffälligen und schwer zugänglichen Standort für den Tresor, um die Sicherheit zu erhöhen und den Zugang für unbefugte Personen zu erschweren.	Choose an inconspicuous and hard-to-reach location for the safe to increase security and make access more difficult for unauthorized persons.	Choisissez un emplacement discret et difficile d'accès pour le coffre-fort afin d'augmenter la sécurité et de rendre l'accès plus difficile aux personnes non autorisées.	Scegliere una posizione poco appariscente e di difficile accesso per la cassaforte per aumentare la sicurezza e rendere più difficile l'accesso alle persone non autorizzate.	Kies een onopvallende en moeilijkbare locatie voor de kluis om de veiligheid te vergroten en de toegang voor onbevoegden moeilijker te maken.	Elija un lugar discreto y de difícil acceso para la caja fuerte para aumentar la seguridad y dificultar el acceso a personas no autorizadas.	Pro zvýšení bezpečnosti a ztížení přístupu nepovolaným osobám zvolte pro trezor nenápadné a těžko přístupné místo.	Odaberite neupadljivo i teško dostupno mjesto za sef kako biste povećali sigurnost i otežali pristup neovlaštenim osobama.	Odaberite neupadljivo i teško dostupno mjesto za sef kako biste povećali sigurnost i otežali pristup neovlaštenim osobama.	Válasszon egy nem feltűnő és nehezen megközelíthető helyet a széf számára, hogy növelje a biztonságot és illektelen személyek hozzáférését.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Format GmbH

Industriestr. 10-24, DE 37235 Hessisch Lichtenau

info@format-tresorbau.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30024821									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie Sicherheitscodes und Schlüssel an einem sicheren Ort auf, der nur befugten Personen zugänglich ist. Teilen Sie die Kombination oder den Standort der Schlüssel nicht mit Unbefugten.	Keep security codes and keys in a safe place that is only accessible to authorized persons. Do not share the combination or location of the keys with unauthorized persons.	Conservez les codes de sécurité et les clés dans un endroit sûr et accessible uniquement aux personnes autorisées. Ne partagez pas la combinaison ou l'emplacement des clés avec des personnes non autorisées.	Conservare i codici di sicurezza e le chiavi in un luogo sicuro accessibile solo alle persone autorizzate. Non condividere la combinazione o la posizione delle chiavi con persone non autorizzate.	Bewaar beveiligingscodes en sleutels op een veilige plaats die alleen toegankelijk is voor geautoriseerde personen. Deel de combinatie of locatie van de sleutels niet met onbevoegden.	Guarde los códigos y claves de seguridad en un lugar seguro al que solo puedan acceder personas autorizadas. No compartas la combinación o ubicación de las llaves con personas no autorizadas.	Bezpečnostní kódy a klíče uchovávejte na bezpečném místě, které je přístupné pouze oprávněným osobám. Nesdílejte kombinaci nebo umístění klíču neoprávněným osobám.	Čuvajte sigurnosne kodove i ključeve na sigurnom mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama. Nemojte dijeliti kombinaciju ili lokaciju ključeva s neovlaštenim osobama.	Čuvajte sigurnosne kodove i ključeve na sigurnom mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama. Nemojte dijeliti kombinaciju ili lokaciju ključeva s neovlaštenim osobama.	A biztonsági kódokat és kulcsokat olyan biztonságos helyen tárolja, amelyhez csak arra jogosult személyek férhetnek hozzá. Ne ossza meg a kulcsok kombinációját vagy helyét illetéktelen személyekkel.
Informieren Sie sich über die Bedingungen Ihrer Versicherung in Bezug auf den Einsatz von Wandtresoren. Einige Versicherungen haben spezifische Anforderungen an die Installation und Nutzung von Tresoren.	Check your insurance policy's terms and conditions regarding the use of wall safes. Some insurance policies have specific requirements regarding the installation and use of safes.	Renseignez-vous sur les conditions de votre assurance concernant l'utilisation des coffres-forts muraux. Certaines compagnies d'assurance ont des exigences spécifiques concernant l'installation et l'utilisation des coffres-forts.	Informatevi sulle condizioni della vostra assicurazione per quanto riguarda l'utilizzo delle casseforti a muro. Alcune compagnie assicurative impongono requisiti specifici per l'installazione e l'utilizzo delle casseforti.	Informeer naar de voorwaarden van uw verzekering met betrekking tot het gebruik van wandkluizen. Sommige verzekeringsmaatschappijen stellen specifieke eisen aan de installatie en het gebruik van kluizen.	Infórmate de las condiciones de tu seguro respecto al uso de cajas fuertes de pared. Algunas compañías de seguros tienen requisitos específicos para la instalación y uso de cajas fuertes.	Informujte se o podmínkách vašeho pojištění ohledně používání nástěnných trezorů. Některé pojišťovny mají specifické požadavky na instalaci a používání trezorů.	Informirajte se o uvjetima vašeg osiguranja za korištenje zidnih sefova. Neka osiguravajuća društva imaju posebne zahtjeve za postavljanje i korištenje sefova.	Informirajte se o uvjetima vašeg osiguranja za korištenje zidnih sefova. Neka osiguravajuća društva imaju posebne zahtjeve za postavljanje i korištenje sefova.	Tájékozdjon biztosításának feltételeiről a fali széfek használatára vonatkozóan. Egyes biztosítótársaságok speciális követelményeket támasztanak a széfek felszerelésével és használatával kapcsolatban.
Führen Sie regelmäßige Sicherheitsprüfungen durch, um sicherzustellen, dass der Tresor und seine Befestigungen in einwandfreiem Zustand sind.	Conduct regular security checks to ensure that the safe and its fixings are in good working order.	Effectuez des contrôles de sécurité réguliers pour vous assurer que le coffre-fort et ses accessoires sont en bon état de fonctionnement.	Effettuare controlli di sicurezza regolari per garantire che la cassaforte e i suoi accessori siano in buone condizioni.	Voer regelmatig veiligheidscontroles uit om er zeker van te zijn dat de kluis en de toebehoren in goede staat verkeren.	Realice controles de seguridad periódicos para garantizar que la caja fuerte y sus accesorios estén en buen estado de funcionamiento.	Provádějte pravidelné bezpečnostní kontroly, abyste se ujistili, že trezor a jeho kování jsou v dobrém funkčním stavu.	Provedite redovite sigurnosne provjere kako biste bili sigurni da su sef i njegova oprema u dobrom radnom stanju.	Provedite redovite sigurnosne provjere kako biste bili sigurni da su sef i njegova oprema u dobrom radnom stanju.	Végezzen rendszeres biztonsági ellenőrzéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a széf és szerelvényei jó állapotban vannak.